

Ministerio
de Educación, Cultura
y Deporte

INFOBOLETÍN

BOLETÍN DE LA CONSEJERÍA DE EDUCACIÓN EN PAÍSES BAJOS

40/2014





BOLETÍN DE INFORMACIÓN SOBRE LA ENSEÑANZA DEL ESPAÑOL EN LOS PAÍSES BAJOS



Director de la publicación:

José Luis Mira Lema
Consejero de Educación en Bélgica, Países Bajos y
Luxemburgo

Coordinadora:

Eva M^a Tejada Carrasco

MINISTERIO DE EDUCACIÓN, CULTURA Y DE-
PORTE

Subsecretaría
Subdirección General de Cooperación Internacional
Edita:

© Secretaría General Técnica
Subdirección General de Documentación y Publicacio-
nes
Consejería de Educación en Bélgica, Países Bajos y
Luxemburgo

NIPO: 030-14-037-4

Catálogo de publicaciones del Ministerio
mecd.gob.es

Catálogo general de publicaciones oficiales
publicacionesoficiales.boe.es

El fichero digital de este boletín puede
descargarse desde la página web de la
Consejería de Educación:
[http://www.mecd.gob.es/paisesbajos/publicaciones-
materiales/publicaciones.html](http://www.mecd.gob.es/paisesbajos/publicaciones-materiales/publicaciones.html)

Se permite la copia total o parcial de este boletín
siempre y cuando:

- se cite la procedencia;
- no se proceda a cobro o contraprestación de
ningún tipo;
- se informe a la Consejería de Educación en
Bélgica, Países Bajos y Luxemburgo de la
incorporación, ofreciendo los datos que
permitan la vigilancia del cumplimiento de lo
expuesto en el punto anterior.

* La Consejería de Educación no puede hacerse responsable de las opiniones
vertidas por los colaboradores de esta publicación en la misma. Asimismo, se
pone el máximo cuidado en que la información publicada sea correcta en el
momento de su publicación, pero no puede hacerse responsable de los
errores que pueda contener, debidos a cambios en la programación o de otra
índole.

CONTENIDO:

Curso semi-presencial de español para profesores neerlandeses de secundaria de otras lenguas	3
Convocatorias en Países Bajos : V CIEFE , 28 y 29 de noviembre en Ámsterdam	4
Convocatorias en Países Bajos: Colombia, enigmas de ayer y de hoy	5
Petición de talleres para la Jornada tecnológica en Bruselas y cursos de la UIMP en Santander	6
Novedades en RedELE y otras publicaciones	7
Vacantes de profesorado de español y otros anuncios	8

Teléfono: 020-423 69 19

Fax: 020-020 626 07 39

Frederiksplein 34 III
1017 XN Amsterdam
Tel: + 31 20 423 69 19

FORMACIÓN DE LA CONSEJERÍA DE EDUCACIÓN EN PAÍSES BAJOS

CURSO SEMI-PRESENCIAL DE ESPAÑOL PARA PROFESORES NEERLANDESES DE OTRAS LENGUAS

El Ministerio de Educación español, a través de esta Consejería de Educación, convoca dos cursos semi-presenciales de español para profesores de Educación Secundaria en Países Bajos, uno de nivel inicial y otro intermedio.

Los cursos constan de un total de 68 horas, y son impartidos on-line con un tutor en línea y seis sesiones presenciales en el Instituto Cervantes de Utrecht. Habrá un curso de nivel inicial (A2) para 20 participantes, y otro como continuidad del celebrado en 2013, de nivel B1 para 20 participantes. La matrícula es gratuita.

Objetivos:

El curso está dirigido al desarrollo de las competencias lingüísticas necesarias para impartir el español en niveles iniciales así como adquirir competencias didácticas para dicho fin. En las sesiones a distancia se trabajarán las 4 destrezas lingüísticas. Las sesiones presenciales, además de reforzar la expresión oral, incluirán metodología de la enseñanza del español y se incluirá una presentación de recursos de Español Lengua Extranjera.

Requisitos:

- Estar trabajando en un centro escolar en Países Bajos dispuesto a ofrecer el español o en ampliar su oferta.
- Ser profesor de enseñanza secundaria, de otras lenguas extranjeras o tener titulación para impartir una o varias lenguas extranjeras.
- Tener conocimientos de español de al menos A1 para el inicial y de A2/B1 para el intermedio.

Duración: 68 horas: 50 horas online a través del entorno virtual AVE y 18 horas presenciales en el Instituto Cervantes de Utrecht., entre **septiembre y diciembre de 2014**.

CALENDARIO DE SESIONES PRESENCIALES (2014)- CURSO NIVEL A

			27		Septiembre
4	11	18	25		Octubre
1	8	15	22	29	Noviembre
6	13	20			Diciembre



CALENDARIO DE SESIONES PRESENCIALES (2014)- CURSO NIVEL B

		20	27		Septiembre
4	11	18	25		Octubre
1	8	15	22	29	Noviembre
6	13				Diciembre



Más información: asesoriaholanda.nl@mecd.es. Podrán encontrar el formulario de participación, etc. próximamente en: www.mecd.gob.es/paisesbajos



CONVOCATORIAS EN PAÍSES BAJOS

V CIEFE: VIERNES 28 y SÁBADO 29 DE NOVIEMBRE DE 2014

El V Congreso Internacional de Español para Fines Específicos (V CIEFE) se celebrará los próximos **viernes 28 y sábado 29 de noviembre de 2014** en Ámsterdam, organizado por la Consejería de Educación de Bélgica, Países Bajos y Luxemburgo en colaboración con la Universidad de Ámsterdam (UVA). La quinta edición de este popular congreso llevará por título: **“El Español Lengua de la Comunicación Profesional: Aportaciones para su Enseñanza e Investigación”**.

El **V CIEFE** tendrá lugar en el edificio del Singlekerk, un edificio histórico en pleno centro de la ciudad que se encuentra a 2 minutos del mercado de las flores y de la biblioteca universitaria.

El congreso cuenta ya con los siguientes **ponentes plenarios** confirmados:

- Josefa Gómez de Enterría
- Victoria Escandell
- Miquel Llobera

Además contará con 6 talleres, 23 comunicaciones aprobadas por el Comité científico, una mesa redonda, participación de las editoriales de ELE y EFE y un programa social interesante tanto para el asistente como para el acompañante.

El programa así como todos los detalles del Congreso se irán actualizando en la página web del mismo www.ciefe.com, donde podrán encontrar además el programa social e informaciones prácticas que se irá ampliando gradualmente.

Ya está abierta la inscripción al Congreso: www.ciefe.com.



Inicio

Bienvenidos a la página web del V CIEFE

EL V CIEFE se celebrará los próximos días **viernes 28 y sábado 29 de noviembre de 2014** en Ámsterdam.



CONSEJERÍA DE EDUCACIÓN
EN BÉLGICA, PAÍSES BAJOS
Y LUXEMBURGO

CONVOCATORIAS EN PAÍSES BAJOS**Colombia, Enigmas de ayer y hoy****Zonnewende, sábado 21 de junio de 2014**

La Fundación SOKA organiza el 21 de junio de 2014 en Zonnewende un día dedicado a Colombia. Después del éxito de las jornadas culturales dedicadas a Argentina y México, continúan con la serie sobre países hispanoamericanos. Es un encuentro internacional de profesionales y estudiantes abierto al público interesado en culturas latinoamericanas y es una buena ocasión para conocer a gente con intereses afines, practicar la lengua castellana y fomentar un tipo de globalización basado en una mejor comprensión de otras culturas.

Programa

10.30 Inscripciones. Café

10.40 Palabras de bienvenida.

11.00 Alianza estratégica Holanda Colombia. Posicionamiento de Colombia en América Latina. Presenta el Excelentísimo Sr. Don Eduardo Pizarro Leongómez

12.00 Pausa

12.15 La escultura Chocó en el contexto de la memoria estética de África y su diáspora: ritual y arte. Presenta la Dra. Martha Luz Machado Caicedo

13.15 Almuerzo colombiano ofrecido por la escuela de hostelería Europrof.

14.30-15.15: **Talleres paralelos**

1. La otra cara de Colombia. Diana Díaz de Prinsen.

2. Cabalgando por el Mar Verde. La música como plataforma de expresión de la cultura Llanera. María Carolina Hernández Velásquez

3. Gabriel García Márquez. Fragmentos del realismo mágico. María Cristina García Elizondo

15.30-16.00: Recorrido musical por Colombia

Concierto de piano, guitarra y canto por María Cecilia, Jaime y Jorge Martina

16.00 Clausura. Té.

Inscripciones:

Secretaría SOKA

Concertgebouwplein 17

1071 LM Ámsterdam

e-mail: secretariaat@soka.nl

tel.: 0135132630 / 0629148034

5066 BV Moergestel

Matrícula: 35 euros (estudiantes 20 euros)

(Almuerzo y consumiciones incluidas)

Lugar: Conferentieoord Zonnewende

Tilburgseweg 54

5066 BV Moergestel

Ruta: consultar www.soka.nl

Lugar: Conferentieoord Zonnewende

Tilburgseweg 54

Coordinan: María Cecilia Martina, Carmen Montón Lecumberri y Míriam Olid Goñi

CONVOCATORIAS EN BÉLGICA Y EN ESPAÑA

PETICIÓN DE TALLERES PARA LA VI JORNADA TECNOLÓGICA DE LA CONSEJERÍA DE EDUCACION EN BRUSELAS

La Consejería de Educación en Bélgica, Países Bajos y Luxemburgo tiene el placer de anunciar la sexta edición de la Jornada de formación tecnológica para Profesores de español que se celebrará en la Hogeschool Universiteit Brussel **el 27 de septiembre de 2014**.

Aquellas personas que lo deseen pueden enviar una propuesta de taller enviando un correo a ana.alonso@mecd.es adjuntando el título, una pequeña descripción y los recursos necesarios **hasta el 20 de junio de 2014**. Se comunicará a los interesados las propuestas seleccionadas antes del 30 de junio.

Los temas de los talleres estarán en relación con el uso de las TIC en el aula de español. La duración será de 60 minutos. Puede consultar el programa de la Jornada Tecnológica de 2013, pinchando [aquí](#). Más información: ana.alonso@mecd.es

CURSOS DE VERANO EN LA UNIVERSIDAD INTERNACIONAL MENÉNDEZ PELAYO

El Ministerio de Educación, Cultura y Deporte ha ofrecido este año de nuevo sus becas de cursos de verano para profesores de español en colaboración con la Universidad Internacional Menéndez Pelayo (UIMP). Para Países Bajos han sido adjudicadas 3 becas para profesores que podrán disfrutar en Santander en los meses de julio y agosto de los siguientes cursos:

- Especialización para profesores de español (CE)
- Curso avanzado de entornos virtuales de aprendizaje de español como lengua extranjera (CAEVA),
- Recursos digitales

Agradecemos el interés mostrado y damos la enhorabuena a los profesores seleccionados. Les deseamos una provechosa estancia en España.



¿Usas las TICs en tu aula de español?
¿Quieres presentar alguna buena práctica o experiencia interesante?

NOVEDADES EN REDELE Y OTRAS PUBLICACIONES

NOVEDADES EN REDELE

Han salido publicadas la siguientes memorias de Master en la **Biblioteca redELE**:

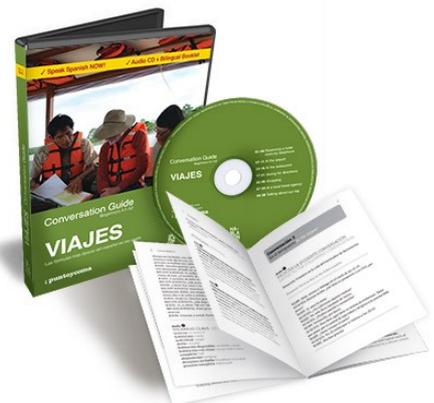
- **Diseño de materiales para mejorar la expresión escrita mediante actividades de traducción pedagógica:** Sarai Lucía Adarve Martínez - Universidad de Jaén- Funiber - 2014
- **Estudio sobre las instrucciones orales en el aula de ELE: análisis contrastivo entre profesores expertos y profesores principiantes:** Andrea Merayo Franco - UIMP- Instituto Cervantes - 2014
- **Enseñar español en Turquía. La enseñanza y aprendizaje de la gramática en la Universidad. El modo subjuntivo:** Damiana M. Díaz Murillo - Universidad de Jaén - 2014
- **El subjuntivo en los niveles iniciales. ¿Una alternativa al MCER?** Gemma Rovira Gili Universidad de la Rioja - 2014
- **La enseñanza del vocabulario a estudiantes brasileños de nivel intermedio-superior: una propuesta didáctica a través del enfoque léxico:** Francisco Ja- vier Vallejo Rodríguez - Universidad de Barcelona - 2014
- **Espacio educativo en E/LE: el factor de enseñanza y aprendizaje eficaz:** Nika Torej - Universidad de Alcalá - 2014
- **La interacción en los nuevos espacios virtuales de aprendizaje:** Raúl Ponce-la - Universidad de Jaén-Funiber - 2014



Puede consultar estas publicaciones así como la revista RedELE y la biblioteca virtual RedELE en: <http://www.mecd.gob.es/redele/revistaRedEle.html>. Además se puede seguir en Twitter (https://twitter.com/red_ele) y Facebook (<http://www.facebook.com/pages/redELE/104296979621576#!>), en cuyo muro se anuncian las novedades de las Consejerías de Educación.

HABLA CON EÑE: GUÍA DE CONVERSACIÓN PARA VIAJES

- Libro bilingüe (28 pg) + CD con 50 minutos de audio en español
- Practica la pronunciación
- Aprende las expresiones básicas y las palabras clave en cada conversación
- [Descargue una muestra del texto](#)
- [Descargue una muestra de audio](#)
- Más información: <http://www.hablaconene.com/shop/store/books-and-audiobooks/guia-de-conversacion-viajes-isbn-978-84-939911-3-5.html>



VACANTES DE PROFESORADO Y OTROS ANUNCIOS

VACATURE OP ESDAL COLLEGE IN EMMEN

In verband met vervroegd pensioen van de ene docent en een nieuwe baan van de andere docent, is er een **vacature voor 1e graads lessen Spaans** op het Esdal College in Emmen per 1 augustus 2014. Het gaat om het traject elementair Spaans in de bovenbouw en beslaat 20 uur. Op onze school wordt het lange traject niet aangeboden. Daarnaast zijn er mogelijk 2 uren beschikbaar binnen de verrijkingslessen die onze school biedt aan excellente basisschoolleerlingen.

Voor meer informatie:

vakinhoudelijk m.desmet@esdalcollege.nl docente Spaans

rechtspositioneel jj.deboer@esdalcollege.nl lokatiedirecteur

VACATURE OP ONZE LIEVE VROUWELYCEUM DE BREDA

Omdat ik een nieuwe baan heb, is er een vacature Spaans ontstaan op het Onze Lieve Vrouwelyceum in Breda. Het is een kleine baan, maar wel op een hele leuke school! Interesse? Kijk op www.olvbreda.nl -> vacatures. Saludos, Annemarie Lucassen.

STAGE PLEK GEZOCHT

Mijn naam is Mandy van Veggel en ik studeer aan de lerarenopleiding Spaans in Tilburg. Voor het schooljaar 2014-2015 ben ik naarstig opzoek naar een stageplek. Ik heb helaas door omstandigheden mijn 3e jaars stage nog niet helemaal af kunnen ronden. Ik ben om die reden opzoek naar een stageplek waar ik mijn 3e jaars stage af kan ronden (ongeveer 2 maanden) en waarbij ik eventueel meteen zou kunnen afstuderen. Ik heb voor de rest al mijn vakken gehaald, inclusief minor. Ik ben erg flexibel, ontzettend gemotiveerd en heb een grote liefde voor het vak. Alle tips zijn welkom! Ik hoor graag van u. Mandy van Veggel , mandy.vanveggel@student.fontys.nl.

VERZOEK VOOR EEN UTIWIJSELING MET EEN SPAANSE SCHOOL IN ALBACETE

Er is een nieuwe school die graag wil uitwisselen met een school in Nederland. Deze school is gelegen in onze streek de Sierra del Segura (Albacete, Zuidoost Spanje), in het dorp Riópar. Het is een High School/ Midschool (4 jaar) met 50 leerlingen. Leeftijd varieert van 12-16 jaar.

Wil je in contact komen met de school "SES Riópar", hier is het e-mailadres: minmaculada.serrano@edu.jccm.es. Voor informatie kun je je ook tot Cecile Vermeer richten, ceciliavermeer1@gmail.com. We hopen dat een scholenband ook voor deze school gaat lukken!

LA CONSEJERÍA DE EDUCACIÓN DURANTE EL VERANO

El próximo *Infoboletín* con nuevas informaciones y anuncios se recibirá después del verano. No obstante, estamos a su disposición para cualquier información durante los meses de julio y agosto en asesoriaholanda.nl@mecd.es o consejeriabelgica.be@mecd.es.

¡FELIZ VERANO!

SI DESEA RECIBIR

INFOBOLETÍN

El Ministerio de Educación ha puesto en marcha un portal para gestionar las listas de distribución, por el que se distribuyen los anuncios de publicación de *InfoBoletín* (Boletín digital sobre la enseñanza del español en Países Bajos). Se trata de un sistema que tiene como principal ventaja que son los suscriptores quienes se dan de alta o de baja, lo que permite el mantenimiento de una base de datos actualizada y evita la incomodidad de estar recibiendo correos que ya no nos interesan.

Por ello, si quiere recibir nuestro *InfoBoletín*, **es necesario que se dé de alta** como usuario en este portal y que se suscriba a la lista de *Países Bajos*. El proceso para hacerlo es muy sencillo y no le llevará más de cinco minutos. La dirección desde la que se accede para darse de alta y recibir *InfoBoletín* es:

<https://www.mecd.gob.es/listascorreo/aplicacionaction.do>

Asimismo tienen un enlace directo en la portada de nuestra página web (**Suscríbete**):

<http://www.mecd.gob.es/paisesbajos.html>

Si en el proceso para darse de alta encuentra usted dificultades, puede consultar una guía sobre “Cómo inscribirse en la lista de distribución” en el siguiente enlace:

www.mecd.gob.es/belgica/publicaciones/infoasesoria/listascorreo.shtml

Para consultar el boletín de la Consejería de Educación en Bélgica y Luxemburgo, **Infoasesoría**, pinche [aquí](#)

ANUNCIOS EN INFOBOLETÍN

Para incluir un anuncio sobre cualquier actividad relacionada con la promoción y la enseñanza del español en Países Bajos puede dirigir un correo a:

asesoriaholanda.nl@mecd.es



CONSEJERÍA DE EDUCACIÓN
EN BÉLGICA, PAÍSES BAJOS
Y LUXEMBURGO

Frederiksplein, 34 III
1017XN Amsterdam
Tel - +31 (0)20 42 36 919
www.mecd.gob.es/paisesbajos
asesoriaholanda.nl@mecd.es